FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: British Columbia — District No. 8 — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 1 Richmond — in / dans Sechelt Inlet (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20 — 1401

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: E. Jones (Enumerator. / Recenseur.) — July 12th

Page 29.

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation: Dwelling House (Numéroté dans l'ordre des visites: Habitation)	Family household or institution (Famille, ménage ou institution)	Name of each person in family, household or institution (Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution)		Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, give P.O. address. If in city, town or village, lot or other description.) (Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre. Si le canton ou la paroisse, donner le No. de la boîte postale. Si la cité, la ville ou le village, lot ou autres détails.)	Sex (Sexe)	Relationship to head of family or household (Parenté avec le chef de la famille ou du ménage)	Religious profession or religion, married or single (Célibataire, marié, veuf ou veuve, ou religieux ou religieuse)	Month of birth (Mois de naissance)	Year of birth (Année de naissance)	Age at last birthday (Age au dernier anniversaire)	Country or place of birth (If in Canada, specify province or territory.) (Pays ou lieu de naissance (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant (Pour les immigrants, année de l'immigration)	Year of naturalization, if foreign born (Pour les étrangers, année de naturalisation)	Racial or tribal origin (Origine ethnique ou de la tribu)	Nationality (Nationalité)	Religion (Religion)	Chief occupation or trade (Profession, métier ou moyen d'existence: Emploi principal ou métier)	Employment other than at chief occupation or trade, if any (Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a)	Employer (Patron)	Employee (Employé)	Working on own account (Travaillant à son compte)
1			Imibye N.	Sechelt Inlet	M	Lodger	S	Jan		40	Japan	1902	1907	Japan	Canadian	Christian	Logger			Yes	
2			Funiko A.	" "	M	Lodger	S	Dec		36	Japan	1906	1907	Japan	Japanese	Christian	"			Yes	
3			Onaeka H.	" "	M	Lodger	S	May		29	Japan	1906		Japan	Japanese	Buddhist	"			Yes	
4			Onoga A.	" "	M	Lodger	S	Feb		34	Japan	1905	1907	Japan	Canadian	Buddhist	"			Yes	
5			Tadamura N.	" "	M	Lodger	S	June		28	Japan	1907		Japan	Japanese	Christian	"			Yes	
6			Kuragawa F.	" "	M	Lodger	S	June		41	Japan	1901	1906	Japan	Canadian	Christian	"			Yes	
7			Ikebado S.	" "	M	Lodger	S	Oct		36	Japan	1905	1906	Japan	Canadian	Christian	"			Yes	
8			Ichikai N.	" "	M	Lodger	S	Feb		32	Japan	1905		Japan	Japanese	Buddhist	"			Yes	
9			Iwagawa C.	" "	M	Lodger	S	April		40	Japan	1901	1907	Japan	Canadian	Christian	"			Yes	
10			Ueikawa S.	" "	M	Lodger	S	July		28	Japan	1905	1907	Japan	Canadian	Christian	"			Yes	
11			Tamagaya S.	" "	M	Lodger	S	May		29	Japan	1905		Japan	Japanese	Shinto	"			Yes	

Line / Ligne	Employer's name, nature of business, nature of work, nature of trade (Nom du patron, nature du commerce, nature du travail, nature du métier)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade (Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou métier)	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade (Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou métier)	Hours of working time per week at chief occupation, if any (Heures de travail par semaine à l'emploi principal, s'il y en a)	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any (Heures de travail par semaine à un emploi autre que l'emploi principal, s'il y en a)	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade, if any (Total des salaires de 1910 à l'emploi principal ou métier, s'il y en a)	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any (Total des salaires de 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a)	Rate of earnings per hour or per day or per week (Taux des salaires par heure, par jour ou par semaine)	Insurance held at date: Name of company (Assurance en vigueur à date: Nom de la compagnie)	Against accident or sickness (Contre les accidents ou la maladie)	Cost of insurance in money year (Coût de l'assurance en argent par année)	Months at school in 1910 (Mois de scolarité en 1910)	Can read (Sait lire)	Can write (Sait écrire)	Language commonly spoken (Langue couramment parlée)	Cost of education in the last year, if not in Canada, Canada, United States, Other countries (Coût de l'éducation au cours de l'année écoulée, si ce n'est au Canada, Canada, Etats-Unis, Autres pays)	Blind (Aveugle)	Deaf and dumb (Sourd et muet)	Crippled or lunatic (Infirme ou aliéné)	Idiotic or insane (Idiot ou aliéné)
1	Shingle Mill	50		60		675							Yes	Yes	Japanese		No	No	No	No
2	"	50		60		675							Yes	Yes	Jap		"	"	"	"
3	"	50		60		675							Yes	Yes	Jap		"	"	"	"
4	"	50		60		675							Yes	Yes	Jap		"	"	"	"
5	"	50		60		675							Yes	Yes	Jap		"	"	"	"
6	"	50		60		675							Yes	Yes	Jap		"	"	"	"
7	"	50		60		675							Yes	Yes	Jap		"	"	"	"
8	"	50		60		675							Yes	Yes	Jap		"	"	"	"
9	"	50		60		675							Yes	Yes	Jap		"	"	"	"
10	"	50		60		675							Yes	Yes	Jap		"	"	"	"
11	"	50		60		675							Yes	Yes						

1411

11